

Nº 887

Prot. n. 12 P. 11s. 156

Mo. Ser. de la ...
5/12/1923

B. P. 11. n. 12-MS ✓

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração

Handwritten red scribbles



DIRECTORIA GERAL
DE TERRAS
E COLONIAÇÃO
E IMIGRAÇÃO
LARANJEIROS

Anno: 1923

Data 26 de novembro 1923

27
19

Biriguy

Interessado Franc. Glatt

Assumpto Pede restituição da
quantia que despendeu de
Amsterdã a Santos.

Director

Arnaldo Buarque de Gusmão

ao Dep. Est. do Tr. para que se dign. inf.

Fazenda Agua Branca, Biriguy, 26 de Novembro de 1923.

DIRECTORIA DE TERRAS, COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

1
1923

Exm^o Snr. Dr. Secretario de Estado dos Negocios da Agricultura, Comercio e Obras Publicas do Estado de

SÃO PAULO

[Handwritten signature]

SECRETARIA DA AGRICULTURA
Seção de Expediente
DEZ 3 1923
N.º 09098
DIRECTORIA GERAL

Secretaria da Agricultura
DEZ 1 1923
Gabinete do Secretario

Franz Glatt, imigrante, chegado ao porto de Santos, no dia 3 de Abril do corrente anno, pelo vapor "Gelria" procedente do porto de Amsterdam, achando-se localizado, com sua familia (composta de sua mulher, Maria, de 40 annos, seus filhos, Adolfo, de 27, Josefa, de 12, Maria, de 10, Angela, de 8 e Stefania, de 5) na Fazenda da Companhia de Terras, Madeiras e Colonização de São Paulo, na estação de Biriguy, conforme prova com os documentos juntos, e tendo pago sua passagem daquelle porto ao de Santos, vem, respeitosamente, pelo presente, requerer digne-se V. Excia., de accordo com a lei, autorizar a restituição, ao supplicante, da importancia de £ 44, despendida com o seu transporte, conforme recibo junto ao presente.

Nestes termos

P. deferimento.

Directoria Geral
EXPEDIENTE
DEZ 3 1923
REGISTADO
Prot. N.º 4 154

Biriguy 26 de Novembro de 1923

Franz Glatt



Directoria Geral
EXPEDIENTE
MAR 11 1926
LARANJO

[Handwritten signature]

887) 12 Reg. J. cv-6

THE SAN PAULO LAND,
LUMBER & COLONIZATION CO.

COMPANHIA DE TERRAS, MADEIRAS E
COLONIZAÇÃO DE S. PAULO

SÉDE: S. PAULO



2

A Companhia de Terras, Madeiras e Colonização de São Paulo, por seu Director Gerente, abaixo assignado,

Attesta que o colono Franz Glatt e sua familia composta de sua mulher, Maria e seus filhos: Adolfo, Josefa, Maria, Angela e Stefania, estão localizados em sua lavoura, na Fazenda Agua Branca, na estação de Biriguy (Estrada de Ferro Noroeste do Brasil) onde estão contractados como colonos.

Por ser verdade e para os fins que julgar conveniente, passamos-lhe o presente attestado.

Biriguy,

27 de Novembro de 1923

COMPANHIA DE TERRAS, MADEIRAS
E COLONIZAÇÃO DE S. PAULO

Robert L. Clark

DIRECTOR GERENTE

Reconheço verdadeira a *letra*

firma *supra* e dou fé.

Biriguy, *27 de Novembro* de 1923.

Em test.º *At* da verdade

O TABELLIÃO

Oscar Marques de Carvalho



Assentado no TAB. AO FIRMO
da Quilanda, 1 - S. PAULO



*Reconheço a firma e signal supra
Sao Paulo, 30 de novembro de 1923
Su test.º da verdade
Oscar Marques de Carvalho*

3

O Cidadão Gabriel Melhado, segundo Juiz de Paz do Districto de Biriguy, da Comarca de Pennapolis, Estado de S. Paulo, etc.

Attesto que o cidadão Franz Glatt, austriaco, recentemente chegado do estrangeiro, se acha localizado como colono na Fazenda Agua Branca de propriedade da Companhia de Terras, Madeiras e Colonização de São Paulo, com toda a sua familia composta de sua mulher e seus filhos: Adolpho, Josefa, Maria, Angela e Stefania. Attesto mais que a referida Fazenda Agua Branca está situada neste municipio. Por ser verdade e para os fins de direito passo o presente attestado.

Biriguy,



27 de Novembro de 1923
Gabriel Melhado

2º Juiz de Paz, em exercicio.

Reconheço verdadeira a letra
firma supra e dou fé.

Biriguy, 27 de Novembro de 1923

Em test.º *Atto* da verdade

O TABELLIÃO

Francisco de Souza

Reconheço a firma e signal supra
Sao Paulo, 30 de novembro de 1923
Em test.º da verdade
Francisco de Souza



8

Camara Municipal de Biriguy



CERTIDÃO

Certifico que revendo os livros desta Camara a folhas 107 do
REGISTRO DE CONTRIBUINTES, consta ser o Snr. via de
Terras Madeiras e Colonização de São Paulo devedor da quantia de
Rs. 526\$000, cujo imposto foi pago
na repartição competente, proveniente dos impostos e taxas
em que foi lançado e multas, conforme a discriminação abaixo:

<u>Imposto sobre 263.000</u>	\$
<u>caféeiros à razão de</u>	\$
<u>24000 por mil pés -</u>	<u>526\$000</u>
<u>~~~~~</u>	\$
<u>~~~~~</u>	\$
Multa da Mora prevista pelo art. <u>~~~~~</u>	\$
<u>~~~~~</u>	\$
<u>~~~~~</u>	\$
TOTAL Rs. <u>526\$000</u>	

(Quinhentos e vinte e seis mil reis).

Extrahido do Registro Competente.

O Secretario da Camara

Antonio Passarelli

Biriguy, 26 de Novembro de 1923



Eu conheço verdadeira a — seira —
e dou fé.

Piriquitanga, 27 de novembro de 1923

da verdade

O TABELLIÃO

Osvaldo de Alencar

Reconheço a finança e signal supra
de 30 de novembro de 1923
de São Paulo, da verdade
seu test. ~~Osvaldo de Alencar~~



9

Do Departamento E. Sociebalho,
para que se aigne informar.

Directoria de Servicos - 4.12.979

L. Costa
Director Interino.

N. 3

10

Glatt Franz, austriaco, agricultor, com 50 annos de idade, sua mulher Maria, com 40, e seus filhos Adolfo, com 26, Josepha, com 11, Maria, com 9, Angela, com 8, e Stephania, com 4, procedentes do porto de Amsterdam, vieram pelo vapor "Gelria", entraram na Hospedaria deste Departamento em 4 de Abril de 1923, e ficaram nesta Capital.

Em 7 de Julho de 1923, apresentaram-se na Agencia Official de Collocação deste Departamento, com carta do Sr. Consul da Austria, e obtiveram passagens para a estação de Coroados, Franz Glatt e seu filho Adolpho.

O requerente exhibe documento comprobatorio das despesas de passagens, na importancia de £ 44 (quarenta e quatro libras).

Departamento Estadual do Trabalho, S. Paulo, 4 de Janeiro de 1924.

M. Corrao
DIRECTOR.

Salto a 4-1-24
Arb. O. L...

11

Não tendo o requerente se localizado na lavoura do Estado, conforme se verifica pela informação prestada pelo Departamento Estadual do Trabalho, penso não se poder tomar em consideração a petição de fls 1, porem, superior juizo dirá o que for mais acertado.

Directoria de Terras, 15-1-924

Pleau

2º Official

Indepido.

C. Costa

sem teor. int.

16.1.24

carta de 16-3-28

arquivado

*Recubi. Poderes es
passaports e bilhete
de passagem
25/11/29.*

Maria Glatt.